

Т Р У Д Ы   П О  
*н*ематематике

К Н И Г А

**1**

Владимир Андреевич Успенский

Т Р У Д Ы  
ПО  
*не*МАТЕМАТИКЕ

Второе издание,  
исправленное и дополненное

В пяти книгах

МОСКВА

ОБЪЕДИНЁННОЕ ГУМАНИТАРНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ФОНД «МАТЕМАТИЧЕСКИЕ ЭТЮДЫ»

Владимир Андреевич Успенский

ТРУДЫ  
ПО  
*не*МАТЕМАТИКЕ

Книга первая

ПАМЯТИ УШЕДШИХ.  
АППАРАТ ИЗДАНИЯ

МОСКВА

ОБЪЕДИНЁННОЕ ГУМАНИТАРНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ФОНД «МАТЕМАТИЧЕСКИЕ ЭТЮДЫ»

2020

УДК 80  
ББК 72.3  
У77

**Успенский В. А.**

У77 Труды по нематематике / В. А. Успенский. — 2-е изд.,  
испр. и доп. : В 5 кн. — М. : ОГИ : Фонд «Матема-  
тические этюды», 2012—2020.

ISBN 978-5-94282-674-1

Кн. 1 : Памяти ушедших. Аппарат издания. —  
2020. — 640 с.

ISBN 978-5-94282-675-8

«Труды по нематематике» в пяти книгах содержат нематематические сочинения профессора математики В. А. Успенского, заведующего кафедрой математической логики и теории алгоритмов механико-математического факультета Московского университета.

Книга 1 «Памяти ушедших. Аппарат издания» составлена из трёх частей. Первая содержит оглавление и указатель имён ко всему изданию. Вторая состоит из более официальных, чем в книге 5, статей В. А. Успенского об учителях, коллегах и друзьях. В третью часть «О ВАУ», добавленную по решению издателей, вошли материалы из архива Владимира Андреевича, полный список его публикаций, воспоминания учеников и друзей о Владимире Андреевиче.

УДК 80  
ББК 72.3

ISBN 978-5-94282-674-1  
ISBN 978-5-94282-675-8 (кн. 1)

© Авторы статей, 2020  
© ОГИ, 2020  
© Фонд «Математические  
этюды», 2020

# Оглавление

<b>От издателей</b> . . . . .	<b>10</b>
<b>Из предуведомления от автора [к первому изданию «Трудов по НЕматематике»]</b> . . . . .	<b>12</b>
I. Как возникло это издание . . . . .	12
II. Почему у этого издания такое название . . . . .	14
III. Что входит в состав этого издания . . . . .	15
IV. Как устроено это издание . . . . .	16

## Часть 1. АППАРАТ ИЗДАНИЯ

<b>Оглавление пяти книг</b> . . . . .	<b>17</b>
<b>Указатель имён к пяти книгам</b> . . . . .	<b>49</b>

## Часть 2. ПАМЯТИ УШЕДШИХ

<b>Жажда ясности (о С. А. Яновской)</b> . . . . .	<b>148</b>
Опубликовано в журнале: Вопросы истории естествознания и техники. — 1996. — № 4. — С. 108—118. (Соавторы: Изабелла Григорьевна Башмакова, Сергей Сергеевич Демидов.)	
Литература . . . . .	160
<b>Выдающийся выпускник Московского университета (о П. С. Новикове)</b> . . . . .	<b>163</b>
Опубликовано в газете: Московский университет. — 2001. — № 27—28 (3956—3957). А также в сборнике: Историко-математические исследования. Вторая серия. — Вып. 7 (42). — М., 2002. — С. 160—165. (Соавтор: Сергей Иванович Адян.)	
<b>И академик, и герой... (об А. И. Берге)</b> . . . . .	<b>169</b>
Опубликовано в сборнике: Аксель Иванович Берг. 1893—1979 / Ред.-сост. Я. И. Фет; Отв. ред. А. С. Алексеев. — М.: Наука, 2007. — С. 308—316.	
Литература . . . . .	177

<b>Их имена неотделимы...</b> (о П. С. Александрове и А. Н. Колмогорове)	<b>178</b>
Опубликовано в сборнике: Историко-математические исследования. Вторая серия. — Вып. 4 (39). — М., 1999. — С. 185—188.	
<b>Явление чрезвычайное: великий учёный России Андрей Николаевич Колмогоров</b> . . . . .	<b>182</b>
Опубликовано в сборнике: Явление чрезвычайное. Книга о Колмогорове / Сост. Н.Х.Розов; Под общ. ред. В.М.Тихомирова. — М.: Фазис, МИРОС, 1999. — С. 15—39. Под названием «Андрей Николаевич Колмогоров — великий учёный России» перепечатано в сборнике: Очерки истории информатики в России / Ред.-сост. Д. А. Поспелов, Я. И. Фет. — Новосибирск: ОИГТМ СО РАН, 1998. — С. 484—505.	
I . . . . .	182
II . . . . .	183
III . . . . .	185
IV . . . . .	186
V . . . . .	189
VI . . . . .	191
VII . . . . .	193
VIII . . . . .	195
IX . . . . .	196
X . . . . .	199
XI . . . . .	202
XII . . . . .	205
Литература	205
<b>Лидия Владимировна Кнорина</b> . . . . .	<b>209</b>
Опубликовано в журнале: Научно-техническая информация. Сер. 2: Информационные процессы и системы. — 1994. — № 9. — С. 25—26. Перепечатано в составе подборки материалов под общим заглавием «Памяти Л. В. Кнориной» в сборнике: Семиотика и информатика. — Вып. 34. — М.: [ВИНИТИ], 1994. — С. 235—236. Также перепечатано в книге: <i>Л. В. Кнорина</i> . Грамматика. Семантика. Стилистика / Отв. ред. В. А. Успенский; Сост. В. Б. Борщёв. — М.: Ин-т русского языка им. В. В. Виноградова РАН, 1996. — С. 226—228.	
<b>Памяти Виктора Юльевича Розенцвейга</b> . . . . .	<b>212</b>
Опубликовано в составе подборки материалов под общим заглавием «Памяти Виктора Юльевича Розенцвейга» в журнале: Научно-техническая информация. Сер. 2: Информационные процессы и системы. — 1999. — № 6. — С. 33—37.	
<b>Д о б а в л е н и е</b> . К определению части речи в теоретико-множественной системе языка . . . . .	<b>221</b>
Опубликовано в продолжающемся сборнике: Бюллетень Объединения по проблемам машинного перевода. — № 5. — М.: [И МГПИИЯ], 1957. — С. 22—26.	
<b>Закатилось солнце российской филологии</b> (о М. Л. Гаспарове)	<b>225</b>
Опубликовано 9 ноября 2005 года на сайте <a href="http://www.svoboda.org/a/105898.html">http://www.svoboda.org/a/105898.html</a> как часть статьи «Умер Михаил Гаспаров» Владимира Губайловского.	
<b>Андрей Альбертович Мучник</b> . . . . .	<b>227</b>
Опубликовано в журнале: Успехи математических наук. — 2007. — Т. 62. — Вып. 4 (376). — С. 140—144. Соавторы: Сергей Иванович Адян, Алексей Львович Семёнов.	
Цитируемые работы Ан. А. Мучника . . . . .	231
Цитируемые работы других авторов . . . . .	233

## Часть 3. О ВАУ

<b>Из архива В. А. Успенского</b> . . . . .	<b>234</b>
<b>Публикации В. А. Успенского</b> . . . . .	<b>257</b>
Статьи . . . . .	257
Книги . . . . .	271
Издания, в подготовке которых участвовал В. А. Успенский	275
<b>In memoriam: Vladimir Uspensky</b> . . . . .	<b>277</b>
Опубликовано: ASL (Association for Symbolic Logic) Newsletter, September 2018. — <a href="http://aslonline.org/wp-content/uploads/2018/10/Sept2018newsletter.pdf">http://aslonline.org/wp-content/uploads/2018/10/Sept2018newsletter.pdf</a> .	
<b>Владимир Андреевич Успенский (27.11.1930—27.06.2018)</b> .	<b>279</b>
Опубликовано: Владимир Андреевич Успенский (27.11.1930—27.06.2018) / С. И. Адян, Н. Н. Андреев, Л. Д. Беклемишев, С. С. Гончаров, Ю. Л. Ершов, Ю. В. Матиясевич, Ю. С. Осипов, М. Р. Пентус, В. А. Плунгян, Е. В. Рахилина, В. А. Садовничий, А. Л. Семёнов, С. Г. Татевосов, В. М. Тихомиров, А. Х. Шень // Успехи математических наук. — 2019. — Т. 74. — Вып. 4 (448). — С. 165—180.	
Семья . . . . .	279
Начало математической биографии . . . . .	280
Математика . . . . .	281
Научно-организационная роль Успенского в математической логике . . . . .	290
Лингвистика и другая не-математика, философия, история науки . . . . .	291
Просвещение, математическое образование, популяризация	295
Заключение . . . . .	298
Литература . . . . .	298
<b>А. Шень. Математические работы Владимира Андреевича Успенского: комментарии</b> . . . . .	<b>302</b>
Гармонические функции . . . . .	302
Дипломная работа . . . . .	302
Частично рекурсивные функции (304). Относительная вычислимость (вычислимость с оракулом) (313).	
Теорема Гёделя и теория алгоритмов . . . . .	315
Вычислимые отображения множеств и сводимость по перечислимости . . . . .	321
Конструктивность в классической математике . . . . .	330
Алгоритмическая теория информации . . . . .	332
Популяризация . . . . .	333

Литература . . . . .	336
Сайты с работами В. А. Успенского (336). Работы В. А. Успенского (336). Публикации, в подготовке которых участвовал В. А. Успенский (341). Другие цитируемые работы (342).	
<b>В. А. Плунгян. ВАУ как не (только) математик . . . . .</b>	<b>347</b>
<b>Он привлекал внимание к самому способу открытия истины</b>	<b>361</b>
Интервью А. Л. Семенова для проекта «Медуза». Опубликовано 27 июня 2018 года на сайте <a href="http://meduza.io/feature/2018/06/27/on-privlekal-vnimanie-k-samomu-sposobu-otkrytiya-istiny">http://meduza.io/feature/2018/06/27/on-privlekal-vnimanie-k-samomu-sposobu-otkrytiya-istiny</a> . Записала Саша Сулим.	
<b>В. М. Тихомиров. Владимир Андреевич Успенский (27.11.1930—27.06.2018) . . . . .</b>	<b>364</b>
Опубликовано в альманахе: Математическое просвещение. Третья серия. — Вып. 24. — М.: МЦНМО, 2019. — С. 9—15.	
<b>С. Н. Артёмов. «Я не математик, я математиковед» . . . . .</b>	<b>370</b>
<b>Л. Д. Беклемишев. Разговоры с Успенским . . . . .</b>	<b>374</b>
<b>В. А. Варданян, А. Л. Семенов при участии Е. И. Булин-Соколовой. Разговор об Успенском . . . . .</b>	<b>379</b>
Нематематик: больше, чем математик . . . . .	379
Притяжение «катастроф» в попытке их предотвратить	380
Требовательность. Обиды . . . . .	381
ВАУ в личной истории рассказчиков . . . . .	385
Достижение цели . . . . .	390
Отношения с математиками . . . . .	399
Кафедра Успенского . . . . .	400
Цифра . . . . .	402
Лингвистика . . . . .	402
<b>Н. Д. Введенская. Интервью . . . . .</b>	<b>404</b>
<b>В. А. Душский. Две встречи и один урок . . . . .</b>	<b>415</b>
<b>В. Г. Кановой. Владимир Андреевич Успенский и основания математики . . . . .</b>	<b>420</b>
<b>В. А. Любецкий. Спокойный и вежливый . . . . .</b>	<b>424</b>
<b>М. Р. Пентус. Успенский из девяностых и двухтысячных . . . . .</b>	<b>427</b>
<b>А. К. Поливанова, А. Л. Семенов. Я — не математик . . . . .</b>	<b>432</b>
Опубликовано: Поливанова А. К., Семенов А. Л. Я — не математик // Язык логики и логика языка: Сборник статей к 60-летию профессора В. А. Успенского / Под. ред. Вяч. Вс. Иванова. — (Вопросы кибернетики; вып. 166). — М., 1990. — С. 195—196.	



<b>А. Шень. О моём учителе</b> . . . . .	<b>434</b>
1. Учитель математики . . . . .	435
2. Просветитель . . . . .	440
3. Учитель жизни . . . . .	444
<b>В. Б. Шехтман. О Владимире Андреевиче Успенском: стремление к истине</b> . . . . .	<b>449</b>
<hr/>	
<b>В. Б. Борщёв. В память о совместно прожитых десятилетиях</b>	<b>459</b>
<b>В. К. Финн. О Владимире Андреевиче Успенском и нашей жизни в ВИНТИ</b> . . . . .	<b>483</b>
<b>Т. Д. Корельская. Две главы о ВАУ</b> . . . . .	<b>491</b>
<hr/>	
<b>В. М. Алпатов. О Владимире Андреевиче Успенском</b> . . . .	<b>496</b>
<b>А. А. Раскина. Куинбус Флестрин (воспоминания о Владимире Андреевиче Успенском)</b> . . . . .	<b>507</b>
<b>О. В. Столбова. ОТиПЛ 1965—1967</b> . . . . .	<b>536</b>
<b>М. М. Бурас, М. А. Кронгауз. 3 + 3 и другие ВАУ-тесты</b> .	<b>540</b>
<b>К. А. Гилярова. Борода, копейка, шар</b> . . . . .	<b>544</b>
<b>Д. А. Паперно. Язык математики, величественное непонимание и НПММВЯ</b> . . . . .	<b>547</b>
<b>Ю. А. Зинова. Прадед</b> . . . . .	<b>552</b>
<b>А. Ч. Пиперски. Все точки над Ё</b> . . . . .	<b>554</b>
<hr/>	
<b>Л. В. Ардова. Мой друг Владимир Андреевич Успенский</b> . .	<b>562</b>
<b>М. В. Чепайтите. «Это было», — сказал Успенский</b> . . . .	<b>569</b>
<b>М. О. Чудакова. «Математика — наука гуманитарная...»</b> . .	<b>574</b>
<b>И. В. Роскина. Самый умный</b> . . . . .	<b>576</b>
<b>М. М. Поливанова. Вместить прошлое</b> . . . . .	<b>585</b>
<b>М. И. Слоним. Гений общения</b> . . . . .	<b>593</b>
<b>Е. И. Андроникова. Владимир Андреевич Успенский. Володечка</b>	<b>595</b>
<b>Анна А. Зализняк. Успенский — всеведущий и всемогущий</b>	<b>599</b>
<b>А. Д. Шмелёв, Е. Я. Шмелёва. До самой сути</b> . . . . .	<b>602</b>
<b>А. Ф. Гаврилов. He was just WAU</b> . . . . .	<b>610</b>
<b>А. Н. Архангельский. Дисциплинатор. ВАУ и совсем не математика</b>	<b>612</b>
<b>Л. Е. Улицкая. Сосед под номером 28</b> . . . . .	<b>615</b>
<b>Указатель имён</b> . . . . .	<b>618</b>

## От издателей

Книга, которую вы держите в руках, — первая по номеру (из пяти) и последняя по порядку издания «Трудов по нематематике» Владимира Андреевича Успенского<sup>1</sup>. Первое издание, в двух томах, вышло в 2002 году и было значительно меньше по объёму. Детальный план всего пятикнижия и порядок публикации книг в нём были описаны Владимиром Андреевичем Успенским ещё перед началом работы над вторым изданием. Над первыми по порядку создания книгами (четвёртой, третьей и второй<sup>2</sup>) он работал помногу: многое добавил и отредактировал по сравнению с первым изданием. С той же тщательностью Владимир Андреевич работал и над пятой книгой, но силы уже уходили, работа затянулась. Тем не менее по существу (кроме технической части) она была завершена до ухода ВАУ в 2018 году.

В книге 1 Успенским были спланированы части «Аппарат издания» и «Памяти ушедших». Статьи в «Памяти ушедших» публикуются уже без авторской переработки: так, как они были напечатаны в первом издании. По плану Владимира Андреевича, эта часть должна была завершать первую книгу.

Теперь же, по решению издателей, добавлена часть «О ВАУ», куда вошли некрологи, материалы из архива Владимира Андреевича, полный список его публикаций, а также большой блок воспоминаний о Владимире Андреевиче. Мы благодарим всех авторов, поделившихся своими личными воспоминаниями, фотографиями и другими материалами, а также написавших обзорные работы специально для этой книги. Отдельная благодарность — А. А. Раскиной за многочисленные замечания.

<sup>1</sup> Электронный вариант издания, а также другие материалы о Владимире Андреевиче Успенском можно найти на мемориальных страницах: на сайте его кафедры <http://logic.math.msu.ru/uspensky/> и на сайте МЦНМО <https://mccme.ru/memoria/vau/>.

<sup>2</sup> Во втором издании книга 4 «Филология» вышла в 2012 году, книга 3 «Языковедение» — в 2013, книга 2 «Философия» — в 2014, книга 5 «Воспоминания и наблюдения» — в 2018.

Порядок статей в этой части следующий.

Первыми идут официальные некрологи, а также обзор и анализ творчества В. А. Успенского как математика и лингвиста.

Затем следуют воспоминания о нём математиков: его учеников и коллег, работавших с ним вместе на мехмате МГУ. Вместе с собственными воспоминаниями Успенского из пятой книги, они дают представление не только о Владимире Андреевиче и о кафедре математической логики (а затем — математической логики и теории алгоритмов), где он играл ключевую роль, начиная с момента её создания, но и о жизни математического сообщества последних десятилетий.

Далее — воспоминания о Лаборатории электро моделирования и Всесоюзном институте научной и технической информации (ВИНИТИ), где Успенский проработал около 40 лет, руководил отделом, вёл научный семинар, издавал известный сборник «Семиотика и информатика» и занимался организацией нескольких новых научных направлений.

Затем идут рассказы выпускников Отделения теоретической и прикладной лингвистики филфака МГУ о ВАУ и его роли в создании теоретической лингвистики в России.

И наконец — воспоминания людей, близко знавших Владимира Андреевича в разные периоды его жизни, в том числе публикация Марией Чепайтите небольшого отрывка из домашнего журнала его друзей, Н. Трауберг и В. Чепайтиса, в котором ВА участвовал.

И первое, и второе издания «Трудов по нематематике» вышли в Объединённом гуманитарном издательстве (подробнее см. стр. 13). Мы очень благодарны директору ОГИ Дмитрию Ицковичу за помощь. Оригинал-макет второго издания «Трудов по нематематике» был подготовлен проектом «Математические этюды» в лице Никиты Панюнина и Михаила Панова. Их работу очень ценил Владимир Андреевич, и мы безусловно присоединяемся к его оценке.

Выход данной книги в год 90-летия Владимира Андреевича Успенского завершает издание.

*Николай Андреев, Лев Беклемишев,  
Екатерина Рахилина, Алексей Семенов*

# Публикации В. А. Успенского

## Статьи

- [1] *Успенский В. А.* Геометрический вывод основных свойств гармонических функций // Успехи математических наук. — 1949. — Т. 4. — Вып. 2 (30). — С. 201—205.
- [2] *Успенский В. А.* О понятии алгоритмической сводимости: Резюме доклада на Московском математическом обществе 17 марта 1953 года // Успехи математических наук. — 1953. — Т. 8. — Вып. 4 (56). — С. 176.
- [3] *Успенский В. А.* Теорема Гёделя и теория алгоритмов: Резюме доклада на Московском математическом обществе 24 марта 1953 года // Успехи математических наук. — 1953. — Т. 8. — Вып. 4 (56). — С. 176—178.
- [4] *Успенский В. А.* Теорема Гёделя и теория алгоритмов // Доклады АН СССР. — 1953. — Т. 91. — № 4. — С. 737—740.  
Англ. пер.: *Uspenskiĭ V. A.* Gödel's theorem and the theory of algorithms // Nine Papers on Logic and Quantum Electrodynamics. — (American Mathematical Society Translations; Ser. 2: Advances in the Mathematical Sciences; V. 23). — Providence, R. I.: American Mathematical Society, 1963. — P. 103—107.
- [5] *Успенский В. А.* О вычислимых операциях // Доклады АН СССР. — 1955. — Т. 103. — № 5. — С. 773—776.
- [6] *Успенский В. А.* Системы перечислимых множеств и их нумерации // Доклады АН СССР. — 1955. — Т. 105. — № 6. — С. 1155—1158.
- [7] *Успенский В. А.* Рекурсивные функции // Большая Советская Энциклопедия. — 2-е изд. — Т. 36. — М.: Советская энциклопедия, 1955. — С. 327.
- [8] *Успенский В. А.* Вычислимые операции, вычислимые операторы и конструктивно-непрерывные функции: Краткое содержание выступления // Труды третьего всесоюзного математического съезда. — Т. 1. — М.: Изд-во АН СССР, 1956. — С. 185.
- [9] *Успенский В. А.* Понятие программы и вычислимые операторы:

- Краткое содержание выступления // Труды третьего всесоюзного математического съезда. — Т. 1. — М.: Изд-во АН СССР, 1956. — С. 186.
- [10] *Успенский В. А.* Об алгоритмической сводимости: Краткое содержание выступления // Труды третьего всесоюзного математического съезда. — Т. 2. — М.: Изд-во АН СССР, 1956. — С. 66—69.
- [11] *Успенский В. А.* Вычислимые операции и понятие программы: Резюме доклада на Московском математическом обществе 28 февраля 1956 года // Успехи математических наук. — 1956. — Т. 11. — Вып 4 (70). — С. 172—176.
- [12] *Успенский В. А.* Упорядоченные и частично-упорядоченные множества // Большая Советская Энциклопедия. — 2-е изд. — Т. 44. — М.: Советская энциклопедия, 1956. — С. 256—257.
- [13] *Успенский В. А.* Формула // Большая Советская Энциклопедия. — 2-е изд. — Т. 45. — М.: Советская энциклопедия, 1956. — С. 323.
- [14] *Успенский В. А.* К теореме о равномерной непрерывности // Успехи математических наук. — 1957. — Т. 12. — Вып. 1 (73). — С. 99—142.
- [15] *Успенский В. А.* Несколько замечаний о перечислимых множествах // Zeitschrift für mathematische logik und grundlagen der mathematik. — 1957. — Bd. 3. — No. 12. — S. 157—170.  
Англ. пер.: *Uspenskiĭ V. A.* Some remarks on recursively enumerable sets // Nine Papers on Logic and Quantum Electrodynamics. — (American Mathematical Society Translations; Ser. 2: Advances in the Mathematical Sciences; V. 23). — Providence, R. I.: American Mathematical Society, 1963. — P. 89—101.
- [16] *Успенский В. А.* К определению падежа по А. Н. Колмогорову // Бюллетень Объединения по проблемам машинного перевода. — № 5. — М.: И МГПИИЯ, 1957. — С. 11—18.
- [17] *Успенский В. А.* К определению части речи в теоретико-множественной системе языка // Бюллетень Объединения по проблемам машинного перевода. — № 5. — М.: [И МГПИИЯ], 1957. — С. 22—26.
- [18] *Успенский В. А.* Соповещение по статистике речи // Вопросы языкознания. — 1958. — № 1. — С. 170—173.
- [19] *Успенский В. А.* Ординальные алгебры: [Рецензия на книгу *Tarski A.* Ordinal algebras. — Amsterdam: North-Holland, 1956] // Новые книги за рубежом. — Сер. А.: Математика, механика, астрономия, физика, химия, геология. — 1958. — № 2 (119). — С. 7—11.
- [20] *Иванов Вяч. Вс., Поливанов М. К., Успенский В. А.* Винер // Большая Советская Энциклопедия. — 2-е изд. — Т. 51 [дополнительный]. — М.: Советская энциклопедия, 1958. — С. 59.

- [21] *Успенский В. А., Чернявский В. С.* Метатеория // Большая Советская Энциклопедия. — 2-е изд. — Т. 51 [дополнительный]. — М.: Советская энциклопедия, 1958. — С. 198.
- [22] *Лахути Д. Г., Успенский В. А., Финн В. К.* Семантика (в логике) // Большая Советская Энциклопедия. — 2-е изд. — Т. 51 [дополнительный]. — М.: Советская энциклопедия, 1958. — С. 266—267.
- [23] Синтаксис (в логике) / *Д. Г. Лахути, В. К. Финн, В. А. Успенский, В. С. Чернявский, Ю. А. Шиханович* // Большая Советская Энциклопедия. — 2-е изд. — Т. 51 [дополнительный]. — М.: Советская энциклопедия, 1958. — С. 269—270.
- [24] *Колмогоров А. Н., Успенский В. А.* К определению алгоритма // Успехи математических наук. — 1958. — Т. 13. — Вып. 4 (82). — С. 3—28.  
Англ. пер.: *Kolmogorov A. N., Uspenskiĭ V. A.* On the definition of an algorithm / Transl. E. Mendelson // Twelve papers on logic and differential equations. — (American Mathematical Society Translations; Ser. 2: Advances in the Mathematical Sciences; V. 29). — Providence, R. I.: American Mathematical Society, 1963. — P. 217—245; *Uspensky V. A., Kolmogorov A. N.* To the definition of algorithms // Selected Works of A. N. Kolmogorov. — V. III: Information Theory and the Theory of Algorithms / Ed. A. N. Shiryaev. — (Mathematics and its Applications — Soviet Series; V. 27). — Dordrecht, Netherlands: Kluwer Academic Publishers, 1993. — P. 62—85.
- [25] *Успенский В. А.* Итоги работы секции алгоритмов машинного перевода // Машинный перевод и прикладная лингвистика. — № 1 (8). — М.: И МГПИИЯ, 1959. — С. 31—62.
- [26] *Успенский В. А.* К проблеме построения машинного языка для информационной машины // Проблемы кибернетики / Под ред. А. А. Ляпунова. — Вып. 2. — М.: Наука, 1959. — С. 39—50.
- [27] *Успенский В. А.* Логико-математические проблемы создания машинного языка для информационной машины // Сообщения лаборатории электро моделирования. — Вып. 1. — М.: И МГПИИЯ, 1960. — С. 5—28.
- [28] *Успенский В. А.* К вопросу о соотношении между различными системами конструктивных действительных чисел // Известия высших учебных заведений. Математика. — 1960. — № 2 (15). — С. 199—208.
- [29] *Успенский В. А.* Абстракция актуальной бесконечности // Философская энциклопедия: В 5 т. — Т. 1. — М.: Советская энциклопедия, 1960. — С. 16.
- [30] *Успенский В. А.* Алгоритм // Философская энциклопедия: В 5 т. — Т. 1. — М.: Советская энциклопедия, 1960. — С. 38—42.

- [31] *Успенский В. А., Яновская С. А.* Гёдель // *Философская энциклопедия: В 5 т. — Т. 1. — М.: Советская энциклопедия, 1960. — С. 338.*
- [32] *Успенский В. А.* Гомоморфизм // *Философская энциклопедия: В 5 т. — Т. 1. — М.: Советская энциклопедия, 1960. — С. 387.*
- [33] *Успенский В. А.* О преподавании математики студентам-языковедам // *Питання прикладної лінгвістики: Тези доповідей міжвузівської наукової конференції 22—28 вересня 1960 року [Вопросы прикладной лингвистики: Тезисы докладов межвузовской научной конференции 22—28 сентября 1960 года]. — Чернівці [Черновцы]: Видання Чернівещького державного університету [Изд-во Черновицкого государственного университета], 1960. — С. 84—86.*
- [34] *Успенский В. А.* Колмогоров // *Философская энциклопедия: В 5 т. — Т. 2. — М.: Советская энциклопедия, 1962. — С. 567—568.*
- [35] *Успенский В. А., Шрейдер Ю. А.* К проблематике теории научной информации // *Научно-техническая информация. — 1963. — № 3. — С. 17—20.*
- [36] *Uspenskij V.* Algoritmus // *Pokroky matematiky, fyziky a astronomie. — 1963. — Ročník 8. — Číslo 4. — Str. 197—210.*
- [37] *Успенский В. А., Душский В. А.* [Рецензия на книгу *Smullyan R. M.* Theory of formal systems. — Princeton, N. Y.: Princeton University Press, 1961] // *Новые книги за рубежом. — Сер. А: Математика, механика, астрономия, физика, геофизика, химия, геология, физическая география. — 1963. — № 4. — С. 5—7.*
- [38] *Ломковская М. В., Падучева Е. В., Успенский В. А.* Лингвистические исчисления // *Труды IV Всесоюзного математического съезда. — Т. 2: Секционные доклады. — Л.: Наука, 1964. — С. 83—90.*
- [39] *Успенский В. А.* Одна модель для понятия фонемы // *Вопросы языкознания. — 1964. — № 6. — С. 39—53.*
- [40] *Успенский В. А.* Лингвистика, математика и новая традиция // *Наука и жизнь. — 1965. — № 10. — С. 53—55.*
- [41] *Успенский В. А., Плиско В. Е.* Интуиционистская логика // *Колмогоров А. Н.* Избранные труды. Математика и механика. — М.: Наука, 1965. — С. 394—404; *Колмогоров А. Н.* Избранные труды: В 6 т. — Т. 1: Математика и механика / Сост. В. М. Тихомиров; Отв. ред. А. Н. Ширяев. — М.: Наука, 2005. — С. 435—444.  
Англ. пер.: *Uspenskii V. A., Plisko V. E.* Intuitionistic logic // *Selected Works of A. N. Kolmogorov. — V. I: Mathematics and Mechanics / Ed. V. M. Tikhomirov. — (Mathematics and its Applications — Soviet Series; V. 25). — N. Y.: Springer, 1991. — P. 452—465.*

- [42] *Успенский В. А.* К преподаванию математики в начальной школе // Математика в школе. — 1966. — № 2. — С. 36—39.
- [43] *Башмакова И. Г., Марков А. А. (мл.), Рыбников К. А., Успенский В. А., Юшкевич А. П.* Софья Александровна Яновская (к семидесятилетию со дня рождения) // Успехи математических наук. — 1966. — Т. 21. — Вып. 3 (129). — С. 239—247.
- [44] *Успенский В. А.* Как работает машина Поста // Математика в школе. — 1967. — № 1. — С. 31—38.
- [45] *Успенский В. А.* Прибавление единицы на машине Поста // Математика в школе. — 1967. — № 2. — С. 19—26.
- [46] *Успенский В. А.* Вступительные экзамены по математике на филологическом факультете МГУ // Математика в школе. — 1967. — № 2. — С. 38—40.
- [47] *Успенский В. А.* Анализ и синтез программ машины Поста // Математика в школе. — 1967. — № 3. — С. 18—27.
- [48] *Успенский В. А.* Возможности машины Поста // Математика в школе. — 1967. — № 4. — С. 13—24.
- [49] *Успенский В. А.* К проблеме транслитерации русских текстов латинскими буквами // Научно-техническая информация. Сер. 2: Информационные процессы и системы. — 1967. — № 7. — С. 12—20.
- [50] *Успенский В. А.* О сводимости вычислимых и потенциально вычислимых нумераций // Математические заметки. — 1969. — Т. 6. — № 1. — С. 3—9.  
Англ. пер.: *Uspenskii V. A.* Reduction of computable and potentially computable numerations // Mathematical notes of the Academy of Sciences of the USSR. — 1969. — V. 6. — No. 1. — P. 461—464.
- [51] *Кузичев А. С., Успенский В. А.* Гуманитарии сдают математику // Квант. — 1970. — № 4. — С. 35—40, 61—62.
- [52] *Успенский В. А.* Теорема Гёделя о неполноте в элементарном изложении // Успехи математических наук. — 1974. — Т. 29. — Вып. 1 (175). — С. 3—47.  
Англ. пер.: *Uspenskii V. A.* An elementary exposition of Gödel's incompleteness theorem // Russian Mathematical Surveys. — 1974. — V. 29. — No. 1. — P. 63—106.
- [53] *Успенский В. А.* Замечания на полях статей И. А. Мельчука и А. А. Холодовича о понятии залога // Диатезы и залого: Тезисы конференции «Структурно-типологические методы в синтаксисе разносистемных языков» (21—23 октября 1975 года). — Л.: Изд-во АН СССР, 1975. — С. 3—14.



- [54] Адян С. И., Гиленко Н. Д., Успенский В. А., Щегольков Е. А. Пётр Сергеевич Новиков // Математика в школе. — 1975. — № 2. — С. 83—85.
- [55] Успенский В. А. Алгоритм // Математическая энциклопедия. — Т. 1. — М.: Советская энциклопедия, 1977. — С. 202—206.
- [56] Успенский В. А. Алгоритмов теория // Математическая энциклопедия. — Т. 1. — М.: Советская энциклопедия, 1977. — С. 226—229.
- [57] Успенский В. А. К понятию диатезы // Проблемы лингвистической типологии и структуры языка / Под ред. В. С. Храковского. — Л.: Наука, 1977. — С. 65—84.
- [58] Успенский В. А. О месте знаков « $\leq$ » и « $\geq$ » в школьном курсе // Математика в школе. — 1978. — № 3. — С. 39—40.
- [59] Успенский В. А. О вещных коннотациях абстрактных существительных // Семиотика и информатика: Сборник статей. — Вып. 11. — М.: ВИНТИ, 1979. — С. 142—148; Вып. 35. — М.: Русские словари, 1997. — С. 146—152.
- [60] Падучева Е. В., Успенский В. А. Подлежащее или сказуемое? (Семантический критерий различения подлежащего и сказуемого в биноминативных предложениях) // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. — 1979. — Т. 38. — № 4. — С. 349—360.
- [61] Успенский В. А., Семёнов А. Л. Теория алгоритмов: основные открытия и приложения // Алгоритмы в современной математике и её приложениях: Материалы международного симпозиума, Ургенч, УзССР, 16—22 сентября 1979 года / Под ред. А. П. Ершова, Д. Кнута. — Ч. I. — Новосибирск: ВЦ СО АН СССР, 1982. — С. 99—342.
- Англ. пер.: *Uspensky V. A., Semenov A. L. What are the gains of the theory of algorithms: Basic developments connected with the concept of algorithm and with its application in mathematics // Algorithms in Modern Mathematics and Computer Science: Proceedings of Conference, Urgench, Uzbek SSR, September 16—22, 1979 / Edited by A. P. Ershov and D. Knuth. — (Lecture Notes in Computer Science; V. 122). — Berlin; Heidelberg: Springer, 1981. — P. 100—234.*
- [62] Успенский В. А. Что такое парадокс? // *Finitis duodecim lustris*: Сборник статей к 60-летию проф. Ю. М. Лотмана / Сост. С. Исаков. — Таллин: Ээсти раамат, 1982. — С. 159—162.
- [63] Успенский В. А., Кановой В. Г. Проблемы Лузина о конституантах и их судьба // Вестник Московского университета. Сер. 1: Математика. Механика. — 1983. — Т. 38. — № 6. — С. 73—87.

Англ. пер.: *Uspenskii V. A., Kanovei V. G. Luzin's problems on constituents and their fate // Moscow University Mathematics Bulletin. — 1983. — V. 38. — No. 6. — P. 86—102.*

- [64] *Успенский В. А. Нестандартный анализ // Наука и жизнь. — 1984. — № 1. — С. 45—50.*
- [65] *В. А. Успенский, В. Г. Кановой. Н. Н. Лузин — выдающийся математик и педагог // Вестник АН СССР. — 1984. — Т. 54. — № 11. — С. 95—102.*
- [66] *Успенский В. А. Вклад Н. Н. Лузина в дескриптивную теорию множеств и функций: понятия, проблемы, предсказания // Успехи математических наук. — 1985. — Т. 40. — Вып. 3 (243). — С. 85—116.*  
Англ. пер.: *Uspenskii V. A. Luzin's contribution to the descriptive theory of sets and functions: concepts, problems, predictions // Russian Mathematical Surveys. — 1985. — V. 40. — No. 3. — P. 97—134.*
- [67] *Успенский В. А., Плиско В. Е. Интуиционистская логика // Колмогоров А. Н. Избранные труды. Математика и механика. — М.: Наука, 1985. — С. 394—404.*
- [68] *Успенский В. А., Семёнов А. Л. Решимые и нерешимые алгоритмические проблемы // Квант. — 1985. — № 7. — С. 9—15.*
- [69] *Семёнов А. Л., Успенский В. А. Математическая логика в вычислительных науках и вычислительной практике // Вестник АН СССР. — 1986. — Т. 56. — № 7. — С. 93—103.*
- [70] *Колмогоров А. Н., Успенский В. А. Алгоритмы и случайность // Теория вероятностей и её применения. — 1987. — Т. 32. — № 3. — С. 425—455.*  
Англ. пер.: *Kolmogorov A. N., Uspenskii V. A. Algorithms and randomness // Theory of Probability and its Applications. — 1987. — V. 32. — No. 3. — P. 389—412.*
- [71] *Успенский В. А., Семёнов А. Л. Алгоритмы, или машины Колмогорова // Колмогоров А. Н. Теория информации и теория алгоритмов. Избранные труды / Под ред. А. Н. Ширяева. — М.: Наука, 1987. — С. 279—289.*  
Англ. пер.: *Uspensky V., Semenov A. Kolmogorov's algorithms or machines // Selected Works of A. N. Kolmogorov. — V. III: Information Theory and the Theory of Algorithms / Ed. A. N. Shiryaev. — (Mathematics and its Applications — Soviet Series; V. 27). — Dordrecht, Netherlands: Kluwer Academic Publishers, 1993. — P. 251—260.*
- [72] *Успенский В. А. Семь размышлений на темы философии математики // Закономерности развития современной математики:*

- методологические проблемы / Отв. ред. М. И. Панов. — М.: Наука, 1987. — С. 106—155.
- [73] *Успенский В. А., Кановой В. Г.* Вклад М. Я. Суслина в теоретико-множественную математику // Вестник Московского университета. Сер. 1: Математика. Механика. — 1988. — № 5. — С. 22—30.  
Англ. пер.: *Uspenskii V. A., Kanovei V. G.* M. Ya. Suslin's contribution to set-theoretic mathematics // *Moscow University Mathematics Bulletin.* — 1988. — V. 43. — No. 5. — P. 29—40.
- [74] *Semenov A., Uspensky V. A., Polivanova A.* Introduction to the school project of the Soviet Academy of sciences // *Education for Global Citizenship in the 21st Century: Explorations by the USSR and the USA: Proceedings of a Soviet/American Conference, October 31—November 2, 1989, College of Education, Minnesota State University, Mankato, Minnesota* / Ed. E. M. Lilly. — Mankato, Minnesota: Minnesota State University, 1990. — P. 27—40.
- [75] *Успенский В. А., Семёнов А. Л., Шень А. Х.* Может ли (индивидуальная) последовательность нулей и единиц быть случайной? // *Успехи математических наук.* — 1990. — Т. 45. — Вып. 1 (271). — С. 105—162.  
Англ. пер.: *Uspensky V., Semenov A., Shen A.* Can an individual sequence of zeros and ones be random? // *Russian Mathematical Surveys.* — 1990. — V. 45. — No. 1. — P. 121—189.
- [76] *Успенский В. А., Плиско В. Е.* Диагностические пропозициональные формулы // Вестник Московского университета. Сер. 1: Математика. Механика. — 1991. — № 3. — С. 7—12.
- [77] *Успенский В. А.* Серебряный век структурной, прикладной и математической лингвистики в СССР и В. Ю. Розенцвейг: Как это началось (заметки очевидца) // *Wiener Slawistischer Almanach.* — 1992. — Sonderband 33: Festschrift für Viktor Jul'evič Rozenčvejk zum 80. Geburtstag. — S. 119—162; *Очерки истории информатики в России: Сборник статей / Ред.-сост. Д. А. Поспелов, Я. И. Фет.* — Новосибирск: НИЦ ОИГММ СО РАН, 1998. — С. 273—309.
- [78] *Uspensky V. A.* Complexity and entropy: An introduction to the theory of kolmogorov complexity // *Kolmogorov Complexity and Computational Complexity* / Ed. O. Watanabe. — (EATCS Monographs on Theoretical Computer Science). — Berlin; Heidelberg: Springer, 1992. — P. 85—102.
- [79] *Uspensky V. A.* Kolmogorov and mathematical logic // *Journal of Symbolic Logic.* — 1992. — V. 57. — No. 2. — P. 385—412.
- [80] Математическая логика и теория алгоритмов на механико-мате-

- матическом факультете МГУ / А. Н. Колмогоров, С. И. Адян, А. Г. Драгалин и др. // Математика в Московском университете. — М.: Изд-во МГУ, 1992. — С. 128—155.
- [81] *Uspensky V. A.* Gödel's incompleteness theorem / Transl. N. Koblitz // *Theoretical Computer Science.* — 1994. — V. 130. — No. 2. — P. 239—319. — [Перевод книги [167]].
- [82] *Успенский В. А., Плиско В. Е.* Диагностические пропозиционные формулы // *Фундаментальные проблемы математики и механики. Математика.* — М.: Изд-во МГУ, 1994. — С. 283—285.
- [83] *Успенский В. А.* Лидия Владимировна Кнорина // *Научно-техническая информация. Сер. 2: Информационные процессы и системы.* — 1994. — № 9. — С. 25—26; *Семиотика и информатика.* — Вып. 34. — М.: [ВИНИТИ], 1994. — С. 235—236; *Кнорина Л. В.* Грамматика. Семантика. Стилистика / Отв. ред. В. А. Успенский; Сост. В. Б. Борщёв. — М.: Ин-т русского языка им. В. В. Виноградова РАН, 1996. — С. 226—228.
- [84] *Uspensky V., Plisko V.* Raymond M. Smullyan. Gödel's incompleteness theorems: Review // *Journal of Symbolic Logic.* — 1995. — V. 60. — No. 4. — P. 1320—1324.
- [85] *Успенский В. А.* Прогулки с Лотманом и вторичное моделирование // *Лотмановский сборник.* — Т. 1 / Ред.-сост. Е. В. Пермяков. — М.: ИЦ-Гарант, 1995. — С. 99—127.
- [86] *Успенский В. А.* Невтón — Ньютón — Нью́тон, или Сколько сторон имеет языковой знак? // *Русистика. Славистика. Индоевропестика: Сборник к 60-летию Андрея Анатольевича Зализняка.* — М.: Индрик, 1996. — С. 598—659.
- [87] *Uspensky V. A., Shen A.* Relations between varieties of Kolmogorov complexities // *Mathematical Systems Theory.* — 1996. — V. 29. — No. 3. — P. 271—292.
- [88] *Башмакова И. Г., Демидов С. С., Успенский В. А.* Жажда ясности // *Вопросы истории естествознания и техники.* — 1996. — № 4. — С. 108—118.
- [89] *Uspensky V. A.* Kolmogorov complexity: Recent research in Moscow // *Mathematical Foundations of Computer Science: Proceedings of 21st International Symposium MFCS'96, Cracow, Poland, September 2—6, 1996 / Ed. W. Penczek, A. Szafas.* — (Lecture Notes in Computer Science; V. 1113). — Berlin; Heidelberg; N. Y.: Springer, 1996. — P. 156—166.
- [90] *Успенский В. А.* Квазипастернаковское стихотворение «Мельчукам» и его история // *Новое литературное обозрение.* — 1996. — № 17. — С. 355—357.

- [91] *Успенский В. А.* Как теория чисел помогает в шифровальном деле // Соросовский образовательный журнал. — 1996. — № 6. — С. 122—127.
- [92] *Uspensky V. A.* Mathematical logic in the former Soviet Union: Brief history and current trends // *Logic and Scientific Methods* / Ed. M. L. Dalla Chiare et al. — (Synthese Library; V. 259). — Dordrecht, Netherlands: Springer, 1997. — P. 457—483.
- [93] *Падучева Е. В., Успенский В. А.* Биноминативное предложение: проблема согласования связки // *Облик слова: Сборник статей памяти Дмитрия Николаевича Шмелёва* / Институт русского языка РАН. — М.: Индрик [при участии изд-ва «Русские словари»], 1997. — С. 170—182.
- [94] *Успенский В. А.* Предварение для читателей «Нового литературного обозрения» к «Семиотическим посланиям» Андрея Николаевича Колмогорова // *Новое литературное обозрение*. — 1997. — № 24. — С. 122—215.
- [95] *Успенский В. А.* Почему на клетке слона написано «буйвол»: Наблюдения о словесных квипрокво (подменах текста) и их причинах // *Новое литературное обозрение*. — 1997. — № 28. — С. 329—372.
- [96] *Успенский В. А.* Требуется секундант // *Неприкосновенный запас*. — 1998. — № 1. — С. 72—73.
- [97] *Muchnik An. A., Semenov A. L., Uspensky V. A.* Mathematical metaphysics of randomness // *Theoretical Computer Science*. — 1998. — V. 207. — No. 2. — P. 263—317.
- [98] *Успенский В. А.* Витгенштейн и основания математики // *Вопросы философии*. — 1998. — № 5. — С. 85—97.
- [99] *Успенский В. А.* Ещё раз о словесных квипрокво // *Новое литературное обозрение*. — 1998. — № 30. — С. 441—444.
- [100] *Ива́нов Вяч. Вс., Поливанов М. К., Успенский В. А.* Тезисы о кибернетике с комментариями // *Очерки истории информатики в России: Сборник статей* / Ред.-сост. Д. А. Поспелов, Я. И. Фет. — Новосибирск: НИЦ ОИГТМ СО РАН, 1998. — С. 137—142.
- [101] *Успенский В. А.* Их имена неотделимы... // *Историко-математические исследования. Вторая серия*. — Вып. 4. — М.: Янус-К, 1999. — С. 185—188.
- [102] *Успенский В. А.* К проблеме линейности языка (по поводу одного недоумения князя Мышкина) // *Вопросы филологии*. — 1999. — № 3. — С. 34—42.
- [103] *Успенский В. А.* ...И лесные сраки // *Неприкосновенный запас*. — 1999. — № 4 (6). — С. 78—82.

- [104] *Успенский В. А.* Памяти Виктора Юльевича Розенцвейга // Научно-техническая информация. Сер. 2: Информационные процессы и системы. — 1999. — № 6. — С. 33—37.
- [105] *Успенский В. А.* Арифметика вычетов и криптография // Современное естествознание: Энциклопедия: В 10 т. — Т. 3: Математика. Механика. — М.: Магистр-Пресс, 2000. — С. 27—32.
- [106] *Успенский В. А.* Поп Гапон задаёт задачи // Известия. — № 233 (25825)-М. — 10.12.2000. — С. 8.
- [107] *Успенский В. А.* Лермонтов, Колмогоров, женская логика и политкорректность // Неприкосновенный запас. — 2001. — № 1 (15). — С. 91—99.
- [108] *Uspensky V. A.* Why kolmogorov complexity? // Complex Systems / Ed. E. Goles, S. Martinez. — (Nonlinear Phenomena and Complex Systems; V. 6). — Dordrecht, Netherlands: Springer, 2001. — P. 201—260.
- [109] *Успенский В. А.* Колмогоров // Новая философская энциклопедия: В 4 т. — Т. 2. — М.: Мысль, 2001. — С. 272—274.
- [110] *Успенский В. А.* Материалы для классификации цивилизаций // Неприкосновенный запас. — 2001. — № 4 (18). — С. 120—131.
- [111] *Успенский В. А.* Предварительное слово к переводу «Охоты на Снарка» // К востоку от солнца. — Вып. 3: Стихи и переводы. — Новосибирск: Новосибирский гос. ун-т, 2001. — С. 192—195.
- [112] *Адян С. И., Успенский В. А.* Выдающийся выпускник Московского университета // Московский университет. — 2001. — № 27—28 (3956—3957); Историко-математические исследования. Вторая серия. — Вып. 7. — М.: Янус-К, 2002. — С. 160—165.
- [113] *Успенский В. А.* Привычные вывихи // Неприкосновенный запас. — 2002. — № 3 (23). — С. 110—115.
- [114] *Успенский В. А.* Безобидны ли семантические сдвиги? // Русский журнал. — 14.06.2002. — [http://old.russ.ru/ist\\_sovr/20020614.html](http://old.russ.ru/ist_sovr/20020614.html).
- [115] *Успенский В. А.* О двух архетипах тоталитарного мышления // Русский журнал. — 04.07.2002. — [http://old.russ.ru/ist\\_sovr/20020704.html](http://old.russ.ru/ist_sovr/20020704.html).
- [116] *Успенский В. А.* Все ли и всё ли врут календари? // Новое литературное обозрение. — 2002. — № 4 (56). — С. 232—240.
- [117] Разговор о книге Е. Ф. Сабурова «Власть отвратительна» / В. Н. Некрасов, Е. Ф. Сабуров, В. А. Успенский, М. Б. Ходорковский // Русский журнал. — 17.10.2002. — [http://old.russ.ru/ist\\_sovr/20021017\\_stol.html](http://old.russ.ru/ist_sovr/20021017_stol.html); *Сабуров Е. Ф.* Власть отвратительна. — М.: ГУ ВШЭ, 2003. — С. 136—158.

- [118] Do stronger definitions of randomness exist? / B. Durand, V. Kanovei, V. Uspensky, N. Vereshchagin // Theoretical Computer Science. — 2003. — V. 290. — No. 3. — P. 1987—1996.
- [119] Успенский В. А. О единстве человеческого рода, или Зачем ставят памятники? // Новый мир. — 2005. — № 1. — С. 121—136.
- [120] Успенский В. А. Прекрасный «Новый мир» // Новый мир. — 2005. — № 2. — С. 204—205.
- [121] Успенский В. А. Ключи и отмычки: очередная попытка понять Достоевского: Рецензия [на книгу *Ася Пекуровская. Страсти по Достоевскому: Механизмы желаний сочинителя.* — М.: НЛО, 2004] // Знамя. — 2005. — № 3. — С. 226—228.
- [122] Vladimir Tikhomirov / V. I. Arnol'd, A. S. Demidov, Y. S. Ilyashenko et al. // Moscow Mathematical Journal. — 2005. — V. 5. — No. 1. — P. 295.
- [123] Успенский В. А., Плиско В. Е. Закон исключённого третьего и закон двойного отрицания: Комментарий 2005 года к работе «О принципе tertium non datur» // Колмогоров А. Н. Избранные труды: В 6 т. — Т. 1: Математика и механика / Сост. В. М. Тихомиров; Отв. ред. А. Н. Ширяев. — М.: Наука, 2005. — С. 445—454.
- [124] Кановой В. Г., Успенский В. А. Об эквивалентности двух форм континуум-гипотезы // Вестник Московского университета. Сер. 1: Математика. Механика. — 2005. — № 3. — С. 62—64.
- [125] Успенский В. А. Закатилось солнце российской филологии // Губайловский В. А. Умер Михаил Гаспаров. — <http://www.svoboda.org/a/105898.html>. — 09.11.2005.
- [126] Успенский В. А. Татьяна Михайловна Николаева как собеседник // Язык. Личность. Текст: Сборник статей к 70-летию Т. М. Николаевой / Ин-т славяноведения РАН; Отв. ред. В. Н. Топоров. — М.: Языки славянских культур, 2005. — 975 с. — (Studia philologica). — С. 953—958.
- [127] Успенский В. А. «Курочка-Ряба» в изложении Б. Л. Пастернака: Литературные пародии // Вопросы литературы. — 2006. — № 1. — С. 370—373.
- [128] Успенский В. А. Субъективные заметки о неправильной норме // Русский язык сегодня. — Вып. 4: Проблемы языковой нормы: Сборник статей / Ин-т русского языка им. В. В. Виноградова РАН; Отв. ред. Л. П. Крысин. — М.: Азбуковник, 2006. — С. 537—571.
- [129] Успенский В. А. Четыре алгоритмических лица случайности // Математическое просвещение. Третья серия. — Вып. 10. — М.:

- МЦНМО, 2006. — С. 71—108. — [Вошло как приложение в книгу [179]].
- [130] Сергей Иванович Адян (к 75-летию со дня рождения) / Л. Д. Беклемишев, И. Г. Лысенок, А. А. Мальцев и др. // Успехи математических наук. — 2006. — Т. 61. — Вып. 3 (369). — С. 179—191.  
Англ. пер.: Sergei Ivanovich Adian (on his 75th birthday) / L. D. Beklemishev, I. G. Lysenok, A. A. Mal'tsev et al. // Russian Mathematical Surveys. — 2006. — V. 61. — No. 3. — P. 575—588.
- [131] Кановой В. Г., Успенский В. А. О единственности нестандартных расширений // Вестник Московского университета. — Сер. 1: Математика. Механика. — 2006. — № 5. — С. 3—10.
- [132] Успенский В. А. Парижские сюрпризы // Новый мир. — 2006. — № 10. — С. 141—145.
- [133] Успенский В. А. Колмогоров, каким я его помню // Колмогоров в воспоминаниях учеников / Ред.-сост. А. Н. Ширяев, подг. текста Н. Г. Химченко. — М.: МЦНМО, 2006. — С. 272—371.
- [134] Адян С. И., Семёнов А. Л., Успенский В. А. Андрей Альбертович Мучник (некролог) // Успехи математических наук. — 2007. — Т. 62. — Вып. 4 (376). — С. 140—144.  
Англ. пер.: Adyan S. I., Semenov A. L., Uspenskii V. A. Andrei Al'bertovich Muchnik (obituary) // Russian Mathematical Surveys. — 2007. — V. 62. — No. 4. — P. 775—779.
- [135] Успенский В. А. И академик, и герой... // Аксель Иванович Берг. 1893—1979: Сборник статей / Ред.-сост. Я. И. Фет; Отв. ред. А. С. Алексеев. — (Информатика: неограниченные возможности и возможные ограничения). — М.: Наука, 2007. — С. 308—316.
- [136] Летняя школа «Современная математика» / В. Д. Арнольд, А. Б. Сосинский, В. М. Тихомиров, В. А. Успенский // Успехи математических наук. — 2007. — Т. 62. — Вып. 5 (377). — С. 187—188.
- [137] Успенский В. А. О русском языке, о дешифровке древних текстов, о «Слове» // Новый мир. — 2007. — № 8. — С. 147—151.
- [138] Успенский В. А. Апология математики, или О математике как части духовной культуры // Новый мир. — 2007. — № 11. — С. 127—149 [начало]; № 12 — С. 123—149 [окончание].
- [139] Успенский В. А. Математическое и гуманитарное: преодоление барьера // Знамя. — 2007. — № 12. — С. 165—173.
- [140] Успенский В. А. Превратить предмет «литература» в предмет «литературное чтение»! // Литература / Издательский дом «Первое сентября». — 2008. — № 14. — С. 44—47.



- [141] *Кановой В. Г., Линтон Т., Успенский В. А.* Игровой подход к мере Лебега // Математический сборник. — 2008. — Т. 199. — № 11. — С. 21—44.  
А н г л. п е р.: *Kanovai V. G., Linton T., Uspensky V. A.* Lebesgue measure and gambling // Sbornik Mathematics. — 2008. — V. 199. — No. 11. — P. 1597—1619.
- [142] *Успенский В. А.* Светлые воспоминания // Институт вычислительной математики и математической геофизики (ВЦ) СО РАН: Страницы истории: Сборник статей / Отв. ред. Б. Г. Михайленко. — Новосибирск: Гео, 2008. — С. 553—555.
- [143] *Успенский В. А.* Выступление на годовщине памяти Солженицына // Путь Солженицына в контексте Большого Времени: Сборник памяти: 1918—2008 / Сост., подгот. текста и общ. ред. Л. И. Сараскиной. — М.: Русский путь, 2009. — С. 457—459.
- [144] *Успенский В. А.* К истории проблемы Гольдбаха // Историко-математические исследования. Вторая серия. — Вып. 13. — М.: Янус-К, 2009. — С. 273—283.
- [145] *Успенский В. А.* Борьба за лингвистику: Интервью / Интервьюер Л. Ф. Борусяк. — <http://polit.ru/article/2009/07/09/linguist/>. — 09.07.2009.
- [146] *Успенский В. А.* Математика в системе наук: Интервью / Интервьюер Л. Ф. Борусяк. — [http://polit.ru/article/2009/08/06/video\\_n\\_1b\\_uspensky/print/](http://polit.ru/article/2009/08/06/video_n_1b_uspensky/print/). — 06.08.2009.
- [147] *Успенский В. А.* Наталья Григорьевна Рычкова (12.04.1937—07.03.2007) // Новый мир. — 2009. — № 5. — С. 79—82.
- [148] *Успенский В. А.* Колмогоров и филологические науки // Вестник Московского университета. Сер. 9: Филология. — 2009. — № 6. — С. 11—20.
- [149] *Успенский В. А.* // Вспомнишь странного человека: гости Елены Фанайловой говорят о жизни и творчестве философа Александра Пятигорского. — <http://www.svoboda.org/a/1946080.html>. — 31.01.2010.
- [150] *Успенский В. А., Вьюгин В. В.* Становление алгоритмической теории информации в России // Информационные процессы. — 2010. — Т. 10. — № 2. — С. 145—148.
- [151] *Успенский В. А.* Речь при получении премии «Просветитель» // Вокруг света. — 2011. — № 1 (2844). — С. 128.
- [152] *Успенский В. А.* Теорема Гёделя о неполноте и четыре дороги, ведущие к ней // Математическое просвещение. Третья серия. — Вып. 15. — М.: МЦНМО, 2011. — С. 35—75.

- [153] *Успенский В. А.* Колмогоров и филологические науки // Историко-математические исследования. Вторая серия. — Вып. 14. — М.: Янус-К, 2011. — С. 40—51.
- [154] *Успенский В. А.* Экспансия математики: Интервью / Интервьюер А. Д. Нарышкина // Вокруг света. — 2011. — № 7 (2850), июль. — С. 128—132.
- [155] *Успенский В. А.* Книги моего детства: Интервью / Интервьюер Н. В. Дёмина. — [http://www.polit.ru/article/2012/02/10/vauspensky\\_about\\_books/](http://www.polit.ru/article/2012/02/10/vauspensky_about_books/). — 10.02.2012.
- [156] *Успенский В. А.* Саша Шень — человек и пароход // Троицкий вариант. — № 12 (106). — 25.06.2012.
- [157] *Успенский В. А.* «Ода», затекстовые примечания и комментарии к ним // *Трауберг Н. Л.* Домашние тетради: [В 7 тетрадях] / Сост. М. В. Чепайтите. — Тетрадь 7: Комментарии. — СПб.: Книжные мастерские. Мастерская «Сеанс», 2013. — С. 9—25.
- [158] *Успенский В. А.* В. К. Финн на фоне зарождения семиотики в ВИНТИ // Научно-техническая информация. Сер. 2: Информационные процессы и системы. — 2013. — № 7. — С. 2—4.
- [159] *Seменов A., Soprunov S., Uspensky V.* The lattice of definability: origins, recent developments, and further directions // Computer Science — Theory and Applications: Proceedings of 9th International Computer Science Symposium in Russia (CSR 2014), Moscow, Russia, June 7—11, 2014 / Ed. N. K. Vereshchagin. — (Lecture Notes in Computer Science; V. 8476). — Dordrecht, Netherlands: Springer, 2014. — P. 23—38.
- [160] [*Успенский В. А., Гельфанд М. С.*] Математика — это гуманитарная наука: Интервью с В. А. Успенским ведёт М. С. Гельфанд // Математические прогулки: Сборник интервью. — М.: Паулсен, 2017. — С. 198—207.
- [161] *Uspenskiy V., Shen A.* Algorithms and Geometric Constructions // Computability in Europe, 2018: Proceedings. — (Lecture Notes in Computer Science; V. 10936). — Dordrecht, Netherlands: Springer, 2018. — P. 410—420.

## Книги

- [162] *Дынкин Е. Б., Успенский В. А.* Математические беседы: Задачи о многоцветной раскраске. Задачи из теории чисел. Случайные блуждания. — М.—Л.: ГИТТЛ, 1952. — 288 с. — (Библиотека математического кружка; Вып. 6);  
2-е изд. — М.: Физматлит, 2004. — 240 с.

Чеш. пер.: *Dynkin Y. B., Uspenskij V. A. Matematické besedy / Přeložil akademik E. Čech.* — Praha: Státní nakladatelství technické literatury, 1955.

Пол. пер.: *Dynkin Y., Uspenski W. Ciekawe zagadnienia matematyczne: Zagadnienia wielobarwnego malowania; Zadania z teorii liczb; Przypadkowe błędzenia / Z rosyjskiego przełożył A. Y. Banarski.* — Warszawa: Państwowe zakłady wydawnictw szkolnych, 1956.

Нем. пер.: *Dynkin E. B., Uspenski W. A. Mathematische Unterhaltungen: I. Mehrfarbenprobleme. II. Aufgaben aus der Zahlentheorie. III. Aufgaben aus der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Irrfahrten (Markoffsche Ketten).* — Berlin: Deutscher Verlag der Wissenschaften, 1955—1956. — (Kleine Ergänzungsreihe zu den Hochschulbüchern für Mathematik / Herausgegeben von Prof. Dr. Herbert Karl; Bd. XII—XV). — [Переиздания в 1966, 1976, 1979 (Aulis Verlag Deubner & Co KG Cologne), 1983].

Турецкий пер. частей I и III опубликован в 1962, части II — в 1963 (Turkish Mathematical Society Publications).

Англ. пер. выпущен в виде трёх брошюр (Boston: D. C. Heath, 1963), и позже в виде единой книги: *Dynkin E. B., Uspenskii V. A. Mathematical Conversations: Multicolor Problems, Problems in the Theory of Numbers, and Random Walks.* — (Dover books in mathematics). — Mineola, N. Y.: Dover Publications, 2006.

[163] *Успенский В. А.* Некоторые приложения механики к математике. — М.: ГИФМЛ, 1958. — 48 с. — (Популярные лекции по математике; Вып. 27);

2-е изд., испр. и доп. — М.: URSS; Ленанд, 2015. — 48 с. — (Шедевры научно-популярной литературы. Математика; № 92).

Кит. пер.: *Лисюе цзай шусюэшанды исе инъюн.* — Пекин: Чжунго циннякв чубаньшэ, 1959.

Яп. пер.: *Рикагаку-но сугаку э-но оё // Сугаку синсё.* — № 4. — Изд-во Сиокосяппанся, 1960. — С. 87—151.

Англ. пер.: *Uspenskii V. A. Some applications of mechanics to mathematics.* — (Popular lectures in mathematics; Vol. 3). — Oxford; L.; N. Y.: Pergamon Press, 1961.

Рум. пер.: *Uspenski V. A. Unele aplicații ale mecanicii în matematică.* — București: Editura tehnică, 1961.

Болг. пер.: *Успенски В.* Някои приложения на механиката в математиката / Превела от руски М. Печева. — София: Державно издателство «Техника», 1964.

Фр. пер.: *Ouspenski V. Quelques applications de la mécanique aux mathématiques // Vilenkine N. et al. Quelques applications des*

mathématiques / Traduit du russe par D. Embarek. — (Initiation aux Mathématiques). — М.: Editions Mir, 1975. — 279 pp.

Англ. пер.: *Uspensky V. A. Pascal's triangle. Centrain applications of mechanics to mathematics.* — 2nd print. — М.: Mir, 1979. — (Little mathematics library).

Исп. пер.: *Uspenski V. A. Algunas aplicaciones de la mecánica a las matemáticas / Trad. del ruso por K. P. Medkov.* — Moscú: Mir, 1979. — (Lecciones populares de matematicas).

[164] *Успенский В. А. Лекции о вычислимых функциях / Под ред. Ю. А. Шихановича.* — М.: ГИФМЛ, 1960. — 492 с. — (Математическая логика и основания математики).

Фр. пер.: *Ouspenski V. A. Leçons sur les fonctions calculables / Traduit du russe par André Chauvin.* — (Actualités scientifiques et industrielles; 1317). — Paris: Hermann, 1966. — 412 p.

[165] *Успенский В. А. Треугольник Паскаля.* — М.: Наука, 1966. — 36 с. — (Популярные лекции по математике; Вып. 43);

2-е изд., доп. — М.: Наука, 1979. — 48 с. — (Популярные лекции по математике; Вып. 43);

3-е изд. — М.: URSS; Ленанд, 2015. — 56 с. — (Шедевры научно-популярной литературы. Математика; № 102).

Англ. пер.: *Uspenskii V. A. Pascal's triangle / Transl. and adapted from the Russian by D. J. Sookne and T. McLarnan.* — (Popular Lectures in Mathematics). — Chicago—L.: The University of Chicago Press, 1974. — vii + 35 pp.

Англ. пер.: *Uspensky V. A. Pascal's triangle. Centrain applications of mechanics to mathematics.* — 2nd print. — М.: Mir, 1979. — (Little mathematics library).

Порт. пер.: *Uspensky V. A. Triângulo de Pascal / Tradução do russo M. Dombrovsky.* — Moscou: Editora Mir, 1984.

[166] *Успенский В. А. Машина Поста.* — М.: Наука, 1979. — 96 с. — (Популярные лекции по математике; Вып. 54);

2-е изд., перераб. — М.: Наука, 1988. — 98 с. — (Популярные лекции по математике; Вып. 54).

Англ. пер.: *Uspensky V. A. Post's machine / Transl. from the Russian by R. Alavina; Supplement by E. L. Post.* — М.: Mir, 1983. — (Little Mathematics Library). — 88 pp.

Порт. пер.: *Uspensky V. A. A máquina de Post / Tradução do russo A. J. Ribeiro Prestes; Suplemento de Emil L. Post.* — Moscou: Editora Mir, 1985. — (Iniciação à Matemática).

[167] *Успенский В. А. Теорема Гёделя о неполноте.* — М.: Наука, 1982. — 111 с. — (Популярные лекции по математике; Вып. 57).

- Англ. пер.: *Uspensky V. A. Gödel's incompleteness theorem / Transl. N. Koblitz.* — М.: Mir Publisher, 1987.
- Англ. пер.: см. [81].
- [168] *Успенский В. А.* Нестандартный, или неархимедов, анализ. — М.: Знание, 1983. — 62 с. — (Новое в жизни, науке, технике).
- [169] *Семёнов А. Л., Успенский В. А.* Теория алгоритмов: основные открытия и приложения. — М.: Наука, 1987. — 288 с. — (Библиотечка программиста).
- [170] *Успенский В. А.* Что такое нестандартный анализ?. — М.: Наука, 1987. — 128 с.
- [171] *Uspensky V., Semenov A.* Algorithms: Main Ideas and Applications. — Dordrecht, Netherlands, 1993. — 269 p.
- [172] *Успенский В. А.* Что такое аксиоматический метод?. — Ижевск: Изд. дом «Удмуртский университет», 2000. — 100 с.  
2-е изд. — Ижевск: РХД, 2001. — 96 с.
- [173] *Успенский В. А., Верещагин Н. К., Плиско В. Е.* Вводный курс математической логики: Учеб. пособие. — М.: Физматлит, 2002. — 128 с.  
2-е изд. — М.: Физматлит, 2004. — 136 с.  
3-е изд. — М.: Физматлит, 2007. — 128 с.
- [174] *Успенский В. А.* Труды по НЕматематике (с приложением «Семиотических посланий» А. Н. Колмогорова к автору и его друзьям): В 2 тт. — М.: ОГИ, 2002. — 1409 с.;  
Труды по НЕматематике. — 2-е изд.: В 5 кн. — М.: ОГИ; Фонд «Математические этюды», 2012—2020. — Кн. 4: Филология (с приложением «Семиотических посланий» А. Н. Колмогорова). 2012. 591 с.; Кн. 3: Языкознание. 2013. 711 с.; Кн. 2: Философия (с приложением трёх писем Н. Л. Трауберг к автору). 2014. 566 с.; Кн. 5: Воспоминания и наблюдения. 2018. 1118 с.; Кн. 1: Памяти ушедших. Аппарат издания. 2020. 640 с.
- [175] *Успенский В. А.* Четыре алгоритмических лица случайности. — М.: МЦНМО, 2006. — 48 с. — (Летняя школа «Современная математика»).
- 2-е изд., испр. — М.: МЦНМО, 2009. — 48 с. — (Летняя школа «Современная математика»).
- 3-е изд., стер. — М.: МЦНМО, 2017. — 48 с. — (Летняя школа «Современная математика»).
- [176] *Успенский В. А.* Простейшие примеры математических доказательств. — М.: МЦНМО, 2009. — 56 с. — (Библиотека «Математическое просвещение»; Вып. 34).
- 2-е изд., стер. — М.: МЦНМО, 2012. — 56 с. — (Библиотека «Математическое просвещение»; Вып. 34).

- 3-е изд., стер. — М.: МЦНМО, 2019. — 56 с. — (Библиотека «Математическое просвещение»; Вып. 34).
- [177] *Успенский В. А.* Апология математики: Сборник статей. — СПб.: Амфора, 2009. — 552 с. — (Новая эврика).  
2-е изд. — СПб.: Амфора, 2010. — 552 с. — (Новая эврика).  
3-е изд. — СПб.: Амфора, 2011. — 552 с. — (Новая эврика).  
4-е изд. — СПб.: Амфора, 2012. — 552 с. — (Новая эврика).  
5-е изд., обновлённое и доп. — М.: Альпина нон-фикшн (АНФ), 2017. — 619 с.
- [178] *Успенский В. А.* Математическое и гуманитарное: преодоление барьера. — М.: МЦНМО, 2011. — 48 с.;  
2-е изд., стер. — М.: МЦНМО, 2012. — 48 с.
- [179] *Верещагин Н. К., Успенский В. А., Шень А.* Колмогоровская сложность и алгоритмическая случайность. — М.: МЦНМО, 2013. — 576 с.  
Англ. пер.: *Shen A., Uspensky V. A., Vereshchagin N.* Kolmogorov complexity and algorithmic randomness. — Providence, R.I.: AMS, 2017. — 511 p. — (Mathematical Surveys and Monographs; V. 220).
- [180] *Успенский В. А.* Предисловие к математике. — СПб.: Амфора, 2015. — 473 с. — (Популярная наука: еженедельное издание; 2015, вып. 10).

## Издания, в подготовке которых участвовал В. А. Успенский

- [181] *Петер Р.* Рекурсивные функции / Пер. с нем. В. А. Успенского; Под ред. и с предисл. А. Н. Колмогорова. — М.: ИЛ, 1954.
- [182] *Клини С. К.* Введение в метаматематику / Пер. с англ. А. С. Есенина-Вольпина; Под ред. В. А. Успенского. — М.: ИЛ, 1957.
- [183] *Эшби У. Р.* Введение в кибернетику / Пер. с англ. Д. Г. Лахути; Под ред. В. А. Успенского; С предисл. А. Н. Колмогорова. — М.: ИЛ, 1959.
- [184] *Успенский В. А.* От редактора перевода // *Чёрч А.* Введение в математическую логику / Пер. с англ. В. С. Чернявского; Под ред. В. А. Успенского. — Т. 1. — М.: ИЛ, 1960. — С. 5—11.
- [185] *Успенский В. А.* Предисловие // *Шиханович Ю. А.* Введение в современную математику: начальные понятия. — М.: Наука, 1965. — С. 5—12.

- [186] *Успенский В. А.* О понятиях 'множество', 'кортеж', 'соответствие', 'функция', 'отношение' // *Шиханович Ю. А.* Введение в современную математику: начальные понятия. — М.: Наука, 1965. — С. 12—24.
- [187] *Успенский В. А.* Предисловие редактора перевода // *Бурбаки Н.* Начала математики. Ч. 1: Основные структуры анализа. Кн. 1: Теория множеств / Пер. с фр. Г. Н. Поварова, Ю. А. Шихановича; Под ред. В. А. Успенского. — М.: Мир, 1965. — С. 5—18.
- [188] *Успенский В. А.* Предисловие // *Математика в современном мире: Сборник статей / Пер. с англ. Н. Г. Рычковой.* — М.: Мир, 1967. — С. 5—11.
- [189] *Роджерс Х.* Теория рекурсивных функций и эффективная вычислимость / Пер. с англ. В. А. Душского, М. И. Кановича, Е. Ю. Ногиной; Под ред. В. А. Успенского. — М.: Мир, 1972.
- [190] *Успенский В. А.* Предисловие // *Е. Я. Гик.* Математика на шахматной доске. — М.: Наука, 1976. — С. 3—8.
- [191] *Успенский В. А.* От редакции [к публикации статьи Г. Фреге «Смысл и денотат»] // *Семиотика и информатика: Сборник статей.* — Вып. 8. — М.: ВИНТИ, 1977. — С. 179—180; Вып. 35. — М.: Русские словари, 1997. — С. 351—352.
- [192] *Успенский В. А.* О нестандартном анализе [предисловие редактора перевода] // *Девис М.* Прикладной нестандартный анализ / Пер. с англ. С. Ф. Сопрунова под ред. В. А. Успенского. — М.: Мир, 1980. — С. 5—21.
- [193] Вопросы кибернетики. — Т. 159: Семиотические исследования / Под ред. В. А. Успенского. — М., 1989.
- [194] *Успенский В. А.* К публикации ранней лингвистической работы Исаака Ньютона // *Семиотика и информатика: Сборник статей.* — Вып. 28. — М.: ВИНТИ, 1986. — С. 122—123; Вып. 35. — М.: Русские словари, 1997. — С. 319—320.
- [195] *Успенский В. А.* Предисловие // *Зализняк А. А.* Лингвистические задачи. — М.: МЦНМО, 2013.